

## БРОЈ ДОЛАЗАКА И НОЋЕЊА NUMBER OF TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

У фебруару ове године Република Српска је располагала са капацитетом од 4 144 собе, односно 8 815 лежаја.

Остварено је 16 946 долазака, што је у односу на јануар 2010. године више за 24,5%, и 40 106 ноћења, што је у односу на јануар 2010. године више за 16,1%.

Број долазака у фебруару 2010. године у односу на исти мјесец претходне године већи је за 6,8%, а број ноћења је већи за 6,9%.

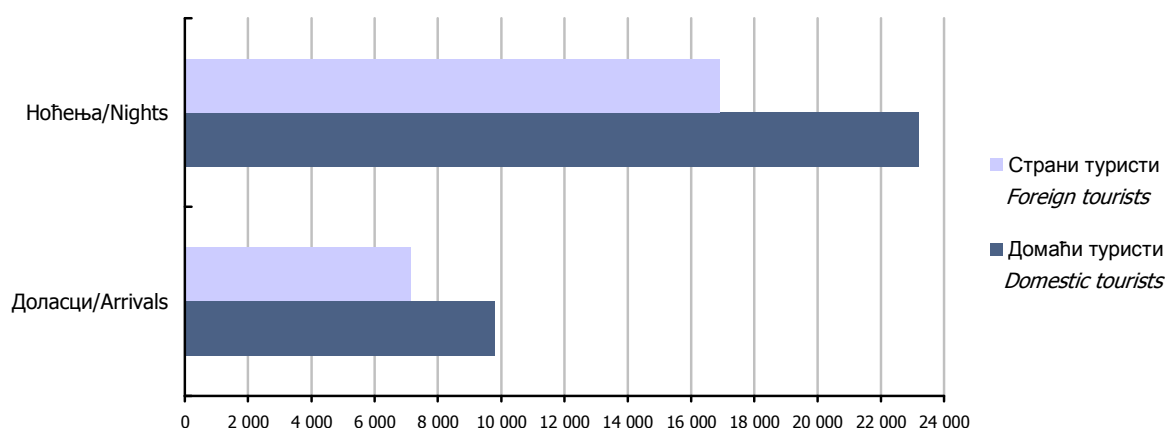
*In February 2010, the Republika Srpska disposed with capacity of 4 144 rooms and 8 815 beds.*

*It was realized 16 946 arrivals, what is 24.5% higher, compared to the arrivals realized in January 2010 and 40 106 nights, what is 16.1% higher, compared to January 2010.*

*The number of tourist arrivals in February 2010 is 6.8% higher, compared to the same month of the previous year, and the number of tourist nights is 6.9% higher.*

### 1. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

	Доласци туриста / Tourist arrivals				Ноћења туриста / Tourist nights				
	II 2010	I-II 2010	индекси / indices		II 2010	I-II 2010	индекси / indices		
			II 2010	I-II 2010			II 2010	I-II 2010	
			II 2009	I-II 2009			II 2009	I-II 2009	
УКУПНО	16 946	30 556	106,8	97,6	40 106	74 647	106,9	96,2	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	9 808	16 783	107,2	102,2	23 187	38 631	107,3	100,5	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	6 569	11 329	110,3	102,0	17 837	29 598	109,1	100,2	Republika Srpska
Федерација БиХ	3 058	5 174	101,2	104,6	5 044	8 549	102,1	103,4	FBIH
Дистрикт Брчко	181	280	104,0	76,5	306	484	97,8	74,8	District of Brčko
СТРАНИ ТУРИСТИ	7 138	13 773	106,3	92,5	16 919	36 016	106,3	92,1	FOREIGN TOURISTS



Графикон 1. Доласци и ноћења у Републици Српској у фебруару 2010. године  
Graph 1. Tourist arrivals and nights in Republika Srpska in February 2010

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	Доласци туриста / <i>Tourist arrivals</i>				Ноћења туриста / <i>Tourist nights</i>				
	II 2010	I-II 2010	индекси / <i>indices</i>		II 2010	I-II 2010	индекси / <i>indices</i>		
			II 2010 II 2009	I-II 2010 I-II 2009			II 2010 II 2009	I-II 2010 I-II 2009	
СТРАНИ ТУРИСТИ	7 138	13 773	106,3	92,5	16 919	36 016	106,3	92,1	<i>FOREIGN TOURISTS</i>
Аустрија	198	329	89,6	94,0	299	536	95,2	110,3	<i>Austria</i>
Белгија	19	28	61,3	54,9	47	58	38,8	34,7	<i>Belgium</i>
Данска	12	21	133,3	87,5	46	84	112,2	105,0	<i>Denmark</i>
Финска	5	10	-	-	7	14	-	-	<i>Finland</i>
Француска	60	105	70,6	84,7	117	204	69,2	85,7	<i>France</i>
Грчка	36	60	87,8	88,2	129	172	130,3	118,6	<i>Greece</i>
Холандија	63	87	91,3	87,9	141	201	62,1	71,0	<i>Netherlands</i>
Ирска	10	13	142,9	185,7	15	20	187,5	250,0	<i>Ireland</i>
Италија	243	443	83,8	80,3	645	1 122	94,2	89,5	<i>Italy</i>
Луксембург	1	2	100,0	33,3	1	2	50,0	25,0	<i>Luxembourg</i>
Њемачка	208	329	133,3	109,3	365	571	110,9	83,8	<i>Germany</i>
Португал	11	12	275,0	133,3	27	30	180,0	103,4	<i>Portugal</i>
Шпанија	19	37	237,5	231,3	39	67	139,3	155,8	<i>Spain</i>
Шведска	19	41	95,0	65,1	34	69	66,7	61,1	<i>Sweden</i>
Велика Британија	92	134	64,8	69,8	240	319	38,6	46,2	<i>Great Britain</i>
Исланд	1	3	100,0	300,0	3	7	300,0	700,0	<i>Iceland</i>
Норвешка	24	33	104,3	70,2	44	59	112,8	73,8	<i>Norway</i>
Швајцарска	24	50	51,1	80,6	61	106	55,5	67,1	<i>Switzerland</i>
Чешка	56	74	169,7	78,7	124	166	147,6	101,8	<i>Czech Republic</i>
Мађарска	60	87	162,2	133,8	82	117	139,0	90,7	<i>Hungary</i>
Пољска	40	49	210,5	132,4	59	80	125,5	101,3	<i>Poland</i>
Румунија	20	37	90,9	80,4	25	51	39,1	33,1	<i>Romania</i>
Словачка	62	81	117,0	119,1	75	105	59,1	67,7	<i>Slovakia</i>
Словенија	598	1 229	92,4	95,5	1 554	2 675	104,2	99,1	<i>Slovenia</i>
Албанија	9	9	112,5	112,5	11	11	45,8	45,8	<i>Albania</i>
Бугарска	25	50	51,0	73,5	72	105	81,8	86,1	<i>Bulgaria</i>
Хрватска	1 013	1 903	119,7	95,6	2 397	4 835	149,9	116,0	<i>Croatia</i>
Србија	3 483	6 561	111,7	93,7	8 507	17 453	111,4	86,2	<i>Serbia</i>
Црна Гора	358	1 256	122,6	82,5	888	5 106	118,4	101,4	<i>Montenegro</i>
БЈР Македонија	77	144	111,6	93,5	130	286	93,5	96,0	<i>FYR of Macedonia</i>
Русија	62	132	159,0	146,7	179	387	107,2	119,8	<i>Russian Federation</i>
Турска	20	60	47,6	80,0	38	120	27,5	55,6	<i>Turkey</i>
Остале европске земље	60	132	35,3	63,5	181	311	51,6	78,3	<i>Other European countries</i>
Израел	3	7	42,9	36,8	9	33	50,0	73,3	<i>Israel</i>
Јапан	5	7	166,7	36,8	5	7	71,4	30,4	<i>Japan</i>
Канада	17	33	121,4	126,9	36	63	70,6	80,8	<i>Canada</i>
Кина	2	7	200,0	350,0	2	13	200,0	650,0	<i>China</i>
САД	64	108	100,0	111,3	163	284	107,2	133,3	<i>USA</i>
Саудијска Арабија	-	-	-	-	-	-	-	-	<i>Saudi Arabia</i>
Аустралија	5	9	29,4	40,9	5	23	18,5	56,1	<i>Australia</i>
Нови Зеланд	2	2	200,0	200,0	14	14	1 400,0	1 400,0	<i>New Zealand</i>
Египат	-	-	-	-	-	-	-	-	<i>Egypt</i>
Иран	-	-	-	-	-	-	-	-	<i>Iran</i>
Остале ваневропске земље	52	59	650,0	491,7	103	130	332,3	309,5	<i>Other non-European countries</i>

3. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ТУРИСТИЧКИХ МЈЕСТА  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF TOURIST RESORTS

	Доласци туриста / <i>Tourist arrivals</i>				Ноћења туриста / <i>Tourist nights</i>				
	II 2010	I-II 2010	индекси / <i>indices</i>		II 2010	I-II 2010	индекси / <i>indices</i>		
			<u>II 2010</u> II 2009	<u>I-II 2010</u> I-II 2009			<u>II 2010</u> II 2009	<u>I-II 2010</u> I-II 2009	
УКУПНО	16 946	30 556	106,8	97,6	40 106	74 647	106,9	96,2	<i>TOTAL</i>
Бањска мјеста	1 679	2 868	138,5	114,1	6 179	11 643	97,8	93,1	<i>Spa resorts</i>
Планинска мјеста	5 649	10 235	118,0	93,0	19 032	35 907	127,7	98,0	<i>Mountain resorts</i>
Остала туристичка мјеста	8 472	15 279	97,4	99,3	12 388	22 790	87,5	93,8	<i>Other tourist resorts</i>
Остала мјеста	1 146	2 174	98,6	90,6	2 507	4 307	116,8	104,9	<i>Other resorts</i>
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	9 808	16 783	107,2	102,2	23 187	38 631	107,3	100,5	<i>DOMESTIC TOURISTS</i>
Бањска мјеста	1 329	2 133	156,0	123,7	4 873	9 028	97,3	94,1	<i>Spa resorts</i>
Планинска мјеста	2 589	4 310	103,9	97,6	9 435	14 325	121,9	105,4	<i>Mountain resorts</i>
Остала туристичка мјеста	5 153	8 909	100,8	101,0	7 263	12 406	94,5	95,7	<i>Other tourist resorts</i>
Остала мјеста	737	1 431	106,2	98,0	1 616	2 872	137,3	125,3	<i>Other resorts</i>
СТРАНИ ТУРИСТИ	7 138	13 773	106,3	92,5	16 919	36 016	106,3	92,1	<i>FOREIGN TOURISTS</i>
Бањска мјеста	350	735	97,2	93,0	1 306	2 615	99,6	89,7	<i>Spa resorts</i>
Планинска мјеста	3 060	5 925	133,3	89,9	9 597	21 582	133,9	93,6	<i>Mountain resorts</i>
Остала туристичка мјеста	3 319	6 370	92,4	97,1	5 125	10 384	79,3	91,6	<i>Other tourist resorts</i>
Остала мјеста	409	743	87,4	79,0	891	1 435	91,9	79,1	<i>Other resorts</i>

4. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ОБЈЕКАТА ЗА СМЈЕШТАЈ  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF FACILITIES FOR ACCOMMODATION

	Доласци туриста / Tourist arrivals				Ноћења туриста / Tourist nights				
	II 2010	I-II 2010	индекси / indices		II 2010	I-II 2010	индекси / indices		
			II 2010 II 2009	I-II 2010 I-II 2009			II 2010 II 2009	I-II 2010 I-II 2009	
УКУПНО	16 946	30 556	106,8	97,6	40 106	74 647	106,9	96,2	TOTAL
Хотели	12 935	22 964	116,7	104,1	30 454	56 651	110,6	98,4	Hotels
Мотели	1 836	3 474	69,0	72,6	3 092	5 471	71,7	70,2	Motels
Пансиони и преноћишта	1 097	2 019	77,9	66,2	2 486	4 767	96,9	78,4	Boarding houses and overnight accommodations
Остало	1 078	2 099	151,2	149,4	4 074	7 758	130,8	126,7	Other
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	9 808	16 783	107,2	102,2	23 187	38 631	107,3	100,5	DOMESTIC TOURISTS
Хотели	7 015	11 451	117,1	107,8	16 495	25 876	111,9	102,4	Hotels
Мотели	1 228	2 329	69,7	74,0	1 861	3 268	67,7	65,7	Motels
Пансиони и преноћишта	668	1 252	68,7	67,8	1 390	2 649	88,6	84,7	Boarding houses and overnight accommodations
Остало	897	1 751	212,6	217,5	3 441	6 838	135,2	134,8	Other
СТРАНИ ТУРИСТИ	7 138	13 773	106,3	92,5	16 919	36 016	106,3	92,1	FOREIGN TOURISTS
Хотели	5 920	11 513	116,4	100,6	13 959	30 775	109,2	95,3	Hotels
Мотели	608	1 145	67,6	70,0	1 231	2 203	78,7	78,2	Motels
Пансиони и преноћишта	429	767	98,6	63,9	1 096	2 118	109,9	71,7	Boarding houses and overnight accommodations
Остало	181	348	62,2	58,0	633	920	111,4	87,8	Other

Подаци у овом саопштењу прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ-11), којег достављају угоститељска предузећа и друге организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја су књиге гостију, које воде угоститељска предузећа и друге организације које пружају услуге смјештаја.

У овом саопштењу исказан је број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

Туристом се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка у угоститељском објекту могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

Data in this Release were obtained by the Monthly report about tourists and nights (TU-11), provided by hotel and restaurant enterprises and other organizations that provide services of guests' accommodation.

The guest's books, composed in the hotel and restaurant enterprises and other organizations providing accommodation to tourists, are the main source for the report.

This report covers the number of tourist arrivals and nights, but not the number of tourists.

A tourist is any person travelling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel, restaurant or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organizations etc.), health, participation in sports etc.

Саопштење припремио: Мирослав Илић

Издаје и штампа Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д - Тел. +387 51 450 275 - Др Радмила Чичковић, директор - Тираж 10 - Излази мјесечно - Саопштење је објављено и на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba - E-mail: stat@rzs.rs.ba - **Приликом коришћења података обавезно навести извор**

Prepared by: Miroslav Ilić

Edited, published and printed by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d - Tel. +387 51 450 275 - Dr Radmila Čičković, Director General - Total print run copies 10 - Monthly periodicity - Release is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba - E-mail: stat@rzs.rs.ba - **These data can be used provided the source is acknowledged**